

# ГАЗЕТА DE TRANSILVANIA.

АНДЛ

(К Ѳ ПРЕАНАЛТА ВОИЕ.)

АЛ VIII-ЛЕА.

N<sup>o</sup> 100. Brashov, 13. Decemarie. 1845.

## АРТИКОЛ ДЛЧЕПЪТОРИВ.

Типарівл рестрінс саѣ лівер?  
(Брмаре.)

Есте кам неащептат, къ de кънд лекреагъ типарівл дп лѣте, зпїй аѣ патімъ а къста прічіна челор таї тарі реле ка провеітіре тог din типарів, ба зпїй кънд лѣтеа п'ар фі фост пврараа вогать de реле ші рѣтъці. Адевъръл есте, къ de кънд типарівл арзпкъ разе de лѣтівъ престе челе таї тѣлте фапте ші пвртърі отенеши, de атвпчі ведем, азвім ші квпоаще таї тѣлте, ші аша не дпшемъ крежънд къ лѣтеа веже п'я ера аша стрікатъ. De неар фі щіт лъса антічі, асіадій, еліпій саѣ романій п'яті врео дбъ газете колосале, врео Moniteur, саѣ врео Times, ат квпоаще тѣлте таї літпде пе отенімеа веже ші стръвеке къ тоате крітеле ші пважпселе лор. Ачеаста ва съ зікъ тот атъта, кът а дпвіловъді пе соаре, пептрв че лѣчеше песте тпеле фапте крітіале съвършите дп кап de поапте, каре дпсь п'я се п'тіеа ведеа п'пть ла зіорі; саѣ ка ші кънд с'ар зіче зпїй medik прічепъторів, каре квпоаще воала, къ кѣтаре пептрв ачеаса есте de м'орте, пептрв къ medikвл аѣ квпоскът ръвл, юѣ зіс пе п'яті ші аѣ deckris патвра воале. Бы та- тематік ацер віне ші пе спвле, къ кѣтаре zidipe ap п'тіе фі таї таре ші таї сігъръ; аѣ есте ел de віпъ, къ zidipea п'я се фъксе кънд тревъіа. Ие plus grand ennemi de bien c'est le tiench, „чел таї таре двштап ал віпелві есте таї віпеле“ ші аш таї п'тіеа ад- оце: двштапъл таї віпелві есте фоарте ві- пеле шчл. Ачеаста дпкъ є о леце а патв- реi, іар п'я вреи п'ккат. — Кътъ пріп де- щептареа спіртълві отенеск ші пріп дптр- віреа реа а лібертъцей се паск ші реле тѣлте дп лѣте, п'я о п'ятімъ пега п'їці поі п'їці алді. Dar дакъ вом жвдека din ачест п'яті de ведере, атвпчі с'аѣ іспръвіт ка поі; атвпчі вом ші афла вп лецион de віпі кіар ші віедеі отвлі: вом п'тіеа дпвіловъді соареле ші аервл прітъвъреi, пептрв къ челор пептічоші ші болпъвічоші ле ажвтъ а тврі таї кврънд. Сервілістъл каре се тѣ- реще ші недрептатаа че каѣтъ п'яті поапте ші тъчераа торцій, къшвпъ лециоане de реле дп лѣте; dar чине есте de віпъ, дакъ тпеле mіndі ші inimі отенеши devin пе кът рѣтъчи- тоаре? Осъндівеі din прічіна ачестора пе тої оamenii din тоатъ лѣтеа? Дакъ се паск атъ-

теа теорії фалсе дп тпеле капете, аѣ філосо- фіа есте de віпъ? Dakъ din прічіна сіпітей релечі се тъчеларъ оамені ші се прігопеск п'пть астълі, аѣ релечеа дп cine, аѣ Істо поартъ віна? Ші чине аѣ дпвъдат пе оамені а квдата таї дрепт ші а се фери de софістме? Чине аѣ дптінат ші аѣ дпдрептат атъта пе- гіовій ші рѣтъчірі дп теолоціе, дп філосо- фіе, дп політікъ? Шіiinda, adică тѣлта сі- ліпцъ ші дпкордъчпе a mіndеi отенеши de a квпоаще адевърбл. Adică, орі че рѣд с'аѣ продѣ din фрекъріе mіndеi отенеши, іаръш tot mіntea леаѣ комплапат ші ле дппакъ. Dar tot таї съпт тѣлте рѣтъчірі? Преа фі- реще, пептрв къ отвл п'я поате квпоаще тоате deodatъ, чи квпоаще сале се дес- фъшгръ къ дпчетъл; проведінда п'аѣ воіт а да ёдзкаціа deodatъ ла тоатъ отенімеа ші дптр'п сінгър веак de оамені; тѣлте с'аѣ дескоперіт, dar таї тѣлте авет дпдъръп. — Есте афаръ de дпдоіаль, къ революціи, кът ші алте євіпетінте історіче сгвдайтоаре с'аѣ плъстіт дп спіртъл отенеск ші с'аѣ формат дп ачелаш; дпсь прічіна дпвонді- тоаре ера къ тотъл аїреа ші Фервереа mіndілор ші neodixna цінеа таї тѣлте зечі de ani, п'пть съ прорвтпъ. Чине ера de віпъ къ п'я п'ндіа ла семпеле тімпвлі, къ п'я аскълта ла гласвріе доженітоаре, къ п'я се п'поеа дп капъл порпелілор ка съ ле dea o direcție тъпвтітоаре? Dakъ се дптъпла ачеаста, кът съпце ші кътє жъртфе с'ар фі крѣдат дп Фрапца, дп Спанія, дп Белцій ші пе аїреа! Бъгаці de сеатъ, къ п'птьптъл ші тімпвлі чел таї poditorі de револії ші de счепе съпдероасе аѣ фост ші есте ачела, зп- де аѣ domпt сперстідіа, склавіа, гроаса пе- щіппдъ ші дптъперекъл, unde отвлі п'я есте ергат а фі от. Кътаді ла Kina, ла India ші ла Тврчіа, п'птьраді ші ла гречій візантіні кътє рѣтъврърі de тропврі, кътє крѣзімі тпеле дпвпъ алтеле. Чине леаѣ къшвплат? ти- парівл? лѣтіна? тімділе дещептє? Nічі de кът, чи гроаса варваріе. Іар ачеле статбрі каре с'аѣ кѣтропіт din найтіа лѣтініе кът ера ші Спанія спіт Ferdinand, п'аѣ терітат віацъ ші аѣ тревъіт съ се префакъ. С'аѣ до- ведіт ші п'пть аквта фоарте лътвріт, къ п'їці крѣчепіле дела a. 1780 дпчептє, п'їці сгвдітоаре дела 1830 дп Фрапца ші дп Бел- цій, п'їці тврвръріе партікларе дп Шерманіа п'я с'аѣ продѣ при лібертатаа тіпарівл. Бы ренвтіт скріторія дела 1830 дпсаетъ дееспре ачеаста: „Аптр'о даръ unde попоръл

é твдитіт кв губернія, джіт пот снаже  
запетеле тоці скріторій, ші de фіка лор пісі  
шп скавп па се ва гашка din лок. Революція  
(дела 1789) о прічесіръ кашпітіле квіті  
втці, прівіліїм кбрдєт, трофеи ші поста  
de domnіре а попітіе ші а повілітіе, звісі-  
реа класіт а треіа (четьдені), адміністрадіа  
чеса реа а цуреі . . . Світ міністерія лві  
Польшак таі вп an ера дутреагъ лівертате  
de тіварі; жвралеле се фолосіръ de аче-  
ста джіт tot кібл ші пв лісіа а шерві de  
оргапе а зреі пвльічес асвіра ачеліт міністерія  
пепотітіт; totвш попорві дутре рътасе  
дутръ аскілтаре, пвпъ квнд губернія по въ-  
тътъ констітюціа по фадъ ші воі съ ловіа-  
скъ джіт лівертатеа тіпарівлі. Діп ачел ті-  
пвт губернія астіпъ капаліл, пріп каре пе-  
твдітіреа пвпъ ачі джіт фъчеса дрѣт, атвпі  
ші прорбпсе ръбл . . . Діп Церманія дакъ  
по ера грътъдіт реле твдте, французі джіт  
пвтіа рътврна Парісіа ші веліенії джіт  
пвтіа дърта ші rezidi Брюссель ші Антвер-  
піа, фъръ ка съ афле втвтторі дутре цер-  
тапі. — Апа съратъ пішкъ пвтіа аколо,  
зnde пелое есте вътътмать. Бп губернія ввп,  
дрепт ші дупделент пісі одатъ п'аре а се  
теме de сечіле дупвіновъці але скріторі-  
лор. Чеі пась впві губернія а кврі върваді  
ізвеск лтвіна, de лівера десволтаре а пв-  
рілор спіртвале діп стат? Прівіді ла Аргліа  
по депліа са лівертате de тіпарі, квт вър-  
ваді сы de стат скот квіеле пріп квіе, прі-  
віді ла твфаша Аргліа, къ с'ї фъкт таре  
ши таре, дешевантъ ші дупделентъ пвтіа  
пріп дупгъдіреа лівереі десволтърі. Тіпаріл  
еі по є рестріпс пісі de квт, de квт є світс  
tot пвтіа ла ачеле леці, ла каре съпіт съ-  
піссе ші алте фапте ші пвртърі отепеї. —  
Дар се дутътілъ totвш, къ впеле капете  
фервіді, с'ї о плебе гросоланъ ші проасть  
амедіті de вінарс орі de врвп дупшельтор  
дупчесаркъ о певвіе; чі вп губернія таре ші  
дупделент каре щіе стъпілі кв тъпъ de фер  
датъ de леці діп тъпші de порфіръ datе  
de дупделепчілі квт аж зіс кардіналъ Ред,  
ва рееші пврвреа ші кв дуплеспіре, по пвтіа  
дупръпвнді, чі ші автълід орі че сімпатіе  
а дутреї патрії дела асеменеа ревелі, карі  
ста съ о прімеждіаскъ с'ї пріп върсаре de  
съпіце, с'ї пріп дутревеніреа стрілілор съ  
о втміліаскъ ші съ о сввжвде.

Пвтіа аколо, зnde есте адевврата кв-  
твръ пвсіктъ din лівера десфьшвраре а п-  
терілор съфлетеї поате фі ръпд ввп ші паче  
ставіль. Ліпішса че се паре кв domneїе ла  
дуптврек е пвтіа о перъндіаіа таскатъ,  
ші пачеа пвртъ є пвтіа ръскоаль пвдшітъ.  
Дечі душтапі квтврі лівере съпіт душ-  
тапі аі пвчеса ші а ліпідіеі червте de со-  
татеа отепеаскъ.

(Ва врта).

### TRANSLVANIA.

Брашов. Діп 2. але ачестеа се діп  
ачі о адіпнре дистріктанъ світ прещедінда  
жвделі прітарі. Діп ачеса се десвтвръ  
таі твдте лвкврі, din каре поі естракет  
пвтіа втвттоареа: а) с'ї дат сокотелове

пв ачеса ачеста че трофеи каре с'ї ші прі-  
тіт тоате de ввп; в) се лвъ de поі ла дес-  
ватере проіптул твіверсітъції прівіторія ла  
жаль въдомії рріпсахлі грае ал вадіеі  
съсесці, каре чесе джкъ джілдъл тре-  
кет о пепсіе din каса національ. Distrіктъ  
ші комітітатеа се декларъ, къ акті днілъ  
чеса с'ї пвтрпс de темеїріле ші дупреїж-  
ръріле че стаі пептв ачеса чесе, діп вртъ  
се дутвоїеіе ші ea, ка съ і се dea din каса  
національ кътє о тіе фіоріл джі вадітъ пе-  
ан ка пепсіе пвпъ квнд ва тры; в) лвп-  
пвсе діп въгаре de сеашъ сложвле че аї  
Фъкт D. Фр. Конрад, ацептъл кврді пвмі-  
ліклі din дистріктъ ачеста, се хотърж, ка  
проіптул че с'ї фъкт de квтре мацістрат  
ші комітітате пептв о респльтіре че ар  
фі съ се факъ ачеліа, съ се ащеарпъ ла ло-  
квріле кввеніт спре дутръріре; г) діп прі-  
вінда чесе екіпілор de ствпі, ка съ ле  
фіе юртат орі ші зnde діп орі ші че тімп а  
вінде продптеле ачесор інсекте ші атвтіт  
miedвл, пеавъл фіекаре дептат din дистрікт  
інстрікціе пептв ачест' обжет, се хотърж,  
ка пвпъ ла о алтъ адіпнре, съ сі деа фі-  
каре комітітате діп скріс респльтатъ деска-  
терія сале; д) проіптул твіверсітъції, de а  
се трітіе кв келтвіала касеі націонале вър-  
ваді дедепці пе ла архівеле челе пвльічес,  
ка ачеса съ іспітіаскъ дупъ христоаве атіпгъ-  
тоаре de націа сасъ, се пріїті ші се ші лвъ  
тъсвръ, ка мацістратъ съ дупреїжъ челе  
треввіпчоасе; е) статтъл твіверсітъції дуп-  
твріт пріп рескіптул дуптврътеск, пріп каре  
се хотъреще, ка чеподці, а кврор пвріпді  
аї твріт дупніт de тоартеа ввпілор лор,  
ла дуптвръцеалъ по пвтіа съ фіе прівіді ка  
зnde саі тътвішіле лор, чі съ капете токта  
ші дутреага ачеса паре, кареа с'ар фі квве-  
піт пвріптельі лор, de квтва ар фі твтіт,  
с'ї хотържт а се пвльіка ші а се пвпъ діп  
лвквраре din ачел тівт, діп каре с'ї пвльі-  
кат діп салоптъ мацістратълі de ачі; ж) де-  
кларація твіверсітъції, квткъ ар фі кв кале,  
ка дептатілор съсесці дела сістематіка де-  
пітацие а цурі съ лі се редіптоаркъ din каса  
національ келтвіала квльторіе пвпъ ла ло-  
квл зnde се din сфьтвріле, пректъ ші діп-  
пвл пе зілеле діп каре квльтореск, кв тоате  
къ ачесте келтвіеле ар фі съ казъ асвіра  
вістіріеі дурі, totвш пептв астъдатъ се  
пріїті ші de квтре дистріктъ ші комітітате  
de ачі; з) проіптул твівереїтъції, квткъ  
інріцілор съсесці ар фі віпе съ ле фіе юртат  
а практиза саі доі апі пе лвпгъ тавла кръ-  
їаскъ дела M. Вашархеї, с'ї вп an аколо,  
іар челалалт пе лвпгъ к. губерні, се пріїті  
ші de квтре дистрікт ші комітітате de ачі;  
і) мацістратъ дуптврътеше, квткъ подвіл  
дела Гітава аї треввіт съ се факъ кв кел-  
твіала пропріе, пептв кв пеаппірата треввіп-  
цъ чесеа дуптвръцареа лті; дар с'ї лват тъ-  
свръ, ка съ се чеаръ деспітвіреа спеселор  
din каса провідіалъ. Ачеса се лвъ спре  
шіппъ.

Дела Съчеле, 8. Дек. Аїчі се прі-  
віті о скврвъ кв totвш пеашептатъ дутре  
попореїї впні парохі, дутръ каре юрі се

дескрай, зл. експорт, де оі, каре тарісе кз о септъмврь, пайде, датъ че верісе дела цара Романійськъ, волни, фортр рѣкъ. Ниже рѣкъ воїнорій, дзвіновъдісеръ, не повасті, къ іар фі дат чеса, стъ вое; дар комісія меджъкъ фъкънд din datorіндъ черчетаре стріпсъ ші дреаптъ, афль, къ бългіала ера дешартъ de tot adевъръл ші кврат клеветіре, пептръ къ отвъ тарісе din воадъ de кап, афльндісіе крерій, коперіці къ матерій реле ші къ апъ. Мішкъторій de дзвінвіре авва, даторіе а се денцентра таі кврънд шъпъ че торты локъ нѣ єрѣ дагропат, adikъ de съмбътъ пъпъ лтвій ші съ дзвінвіре а крзда delikatъл сімд реліціос а попорълві ачестор сате ші а пъті да прілеж ла таі твлтъ хръпіре а крдингей дешарте.

#### Бо пътънтеа.

Сівій, 19. Декемвріе. Редакція фоаієй періодіче, че есе до Сівій спіт пътіре de: „Трансільваніа“ de каре дагріжіе таі nainte професоръл Шблер, іар дле стіпп проф. Хан, пе авлъ вітторій ва фі цовъдівітъ de пъріп-теле ші фр. D. Рот, пе чел dela Niemeth, каре се афль докъ пе ла Віртетберга, чі альтъл de лъпгъ Сівій, каре скрісесе до апій трекъді къдіва артіколі ла жарп. звів. de Азгесвірг, до контра роштілор din пътън-твіл кръйеск, ла каре din парте лі ші ре-спінсе файтосъл публічіст таі іар Лікач, до ачелаши жарп. звів.

Клъж, 16. Дек. Маіестатеа Са к. к. — дзпъ че ес. са графъл Телекі, ка гівернатор ал Трансільваніе есть дагрідекат дагріе а пітіа пърті ші комітатъл Саволчілі din Онгарія, ка окъртвіторій, — се дагрідъ а орънді до локъл ес. сале ка адіністратор до ачелаши пост пе Емерік Жютборі, че фбсесе пъпъ ачи презідент ла тавла кр. dela Доврідін; іар до локъл ачестіа de презі-дент пе файтосъл Баліот ډраі, че ера пъпъ актъл пітіа консіліарій кръйеск; — таі до-коло пе графъл Гавріїл Кеглевіч, че фбсесе пъпъ актъ таре вістіер ші къртвіторій ал комітатъл Neograd, ръдікънд'л din ачест пост дагрідекат — пе лъпгъ арттареа дагріді пътілвітіри че ай авт M. Са къ ел — орънді ка адіністратор до локъл лві де къртвіторій пе контеле dela Monte; — іар пе Емерік Інкай, че фбсесе пъпъ ла пътіта хотържра пітіа адіністратор ал комі-татъл Zoliot, до дагрідіри до пост де окър-твіторій актъл.

(В. Р.)

М. Са к. к. до звітіа декрет de варте ай афлат къ каде а таі креа ზრწითа-реле дерегътіорій пептръ к. к. дірекціе edilъ, саі пептръ сіфатъл дагріжіторій де კълдірі:

а) Опт інцинері прімарі, ка леафъ кътє де 1400 фр. ари. пе ап., пептръ квартір 240 фр. ші къ о ашезареа до класа 9. а діетелор.

б) Опт інцинері де класа дагтъіа кътє къ 900 ші 800 фіоріні к. ш. пе ап., квартір 150 ші ашезареа до класа 9. а діетелор.

в) Опт інцинері де класа а фіоа, къ кътє 700 фл., 600 фл. к. т. пептръ квартір 120 ф. ші ашезареа до класа а 10. а діетелор,

г) До рецистратор къ та веніт de 1000

ф. до аріпіт пе ап., квартір 240 ф. ші ді-ролареа до класа а 8. а діетелор.

д) Патръ практикані къ кътє 300 ф. пе ап ші ашезареа до класа а 12. а діетелор. Пе лъргъ ачещіа ва таі фі іертат докъ ла алді опт а практиза фъръ платъ.

До прівінда копріндері ачестор поствіри M. Са діреце, ка съ се пые чеа таі таре гріжъ а се алеце върваді, карі съ кореспоп-зъ песте tot кіемърій лор атът до чеса че се атіце de щіпцелे теоретіче, кът ші де челе практиче.

Доріторій de а копрінде орі каре din ачес-теа поствіри, de кътва се афль до сліжъ, ай а се дагріпта въ жалвъ пріп іспісдікідіа вінде се афль, ла локбріле таі джалте, іар чеї че пе се афль до пічі о дерегъторіе, пріп іспісдікідіа жідецвлі до каре се афль, ла локбріле таі джалте.

Термінл копкврсвлі ціпе пъпъ ла сіж-шітл лві Феврваріе, 1846.

Дела к. к. сіфат edil de кврте.

#### ОНГАРІА.

Бъда ші Пеща, 7. Дек. До звіта жар-памелор патріотіче афль, къ до септъмвра трекътъ опт касе пегвіетореци ш'ар фі дат песте кап (Фаліт, банкрот, твілізіт)

Дзпъ катаграфіа чеа таі пісь орашъл Пеща, каре до апій трекъді авіа пітъра 60,000 локвіторій, астъзі аре 88,618 сіфлете. Din ачещіа de лецеа рот. католікъ сът 53,645 саі 78 ла освътъ; евреї 10,029 саі 15 ла %: кал-віні 2,027, саі треі ла %; лутерані 1694 саі 2 1/2 ла %; греко-певліці 799 саі 1 ла %. Поп-шіма сінгъръ фаче 112. — Din тої ачещіа чеа таі таре лвіре амінте мерітъ евреї, ка звії че фак таі а опта парте din дагрідіа попвідадіе, до време че джалте въ 15—20 апій авіа ера 1—2 мії.

#### АУСТРІА.

Biena, Челе таі твлтіе жарпаме леагъ de веніреа дагрідатвілі Ніколае до ачеасть къпіталъ ші піпереа до лвікраде а проієтв-лі de късъторіе — деспре каре с'аі таі вор-віт — дагріе M. Са архітчеле Стефан, ші тареа пріцесь Олга. Ків тóті ачестеа че се прічеп ла лвікраде ачеста пе дагрідіа звітъ, къ деспре ачел проієпт до пресепціа тарелві оаспет пе ва фі пічі о поменіре.

Сіркоріле dela Biena din 7. Декемвріе спіл, къ к. к. фелдмаршал-лайтепант пріпвіл Карл de Ліхтенштайн ар фі ші порпіт ла Тріест спре а дагрідіа пе дагрідатвілі Ніколае ші ал діссоці пъпъ до къпіталъ, вінде се ашев-пть фъръ дагдоіаль пе 19. Дек. к. п.

До амерікан ай черкат до зілеле ачестеа пеше пробе стрълтчіте дагрідіа M. Сале а дагрідатвілі ші а дагрідіа кврді къ телегра-фбл електро-магнетік, каре л'аіз афлат файтосъл амерікан Морсе. Пріп тіжлочіреа ачес-теі ташіпе дагрідіа тініт се поате чіті тіп'єріт чеса че с'аі ворвіт дагрідіа дагрідіа ка de 3 тиі тіллрі енглізеші. Простіме і се ва пъреа зи че асепенеа а фі вечін къ тінчівла; пої даг-сь пе ворвіт пептръ простіме, чі пептръ чеа че карі ді таіе кавпъл а жідека ші песте пас

din коло. Гъвернъл Францей ші а Ресіе ша́к ші кътпърат афлареа ачеаста. Де кътва ачест' тіжлок de о компікаціе юте се ва ашеза dealvгвл дрвтврілор de фер, атвичі гъвернъл ва фі дп старе а прїті дпшіпцърі ші ръсппсбрі телеграфіче din челе таі де-пътате къпітале але Монархіе към: Biena, Прага, Триест, Мілано ші Пенса къ о індіяль, че пічі къ часорікъл чел таі делікат нз се ва пътев хотърж. №é дар пічі о дпдоіаль, къ гъвернъл австріак ва авеа гріжъ аші дпсвпі ачеастъ дпсемпътоаре афларе.

Biena. (Mai пој dпъ W. Ztg. din 12. Дек.) Маістатае Са к. к. апост. пріп пре-паіла Са хотържре din 3. Дек. а. к. аш віне-воіт а прїті пінтареа градваль de канопік капчелар а лві Тімотеіш Щіпаріш дп капі-твль греко-католік din Блаж пропвсь de епіскопъл греко-католік Ioan Летені птміт ал Фъгърашвлі дп вртареа ръпосъреі ка-нопіквлі капчелар Арсеніе Поповіч, іаръ пе Теодор Серені denвтілілор локъл din вртъ канопік пріп дпсвпі епіскопъл, с'а дпсемпърат ал дптврі дп ачеастъ калітате.

## Chronicâ strâinâ.

Тврчіа. Константінопол, 6. Дек. Спре а се дпквпцібра о ліпсъ de вѣката, че с'ар пътев дптвріла ші дп Тврчіа, поарта лвъ тъсбрі, ка din портвріле (скелеле) челе таі дпсемпатае съ пі фіе ієртаг а се стаі скоате вѣката. Мъсвра ачеаста с'а дптвртъшіт пріп погъ твтврор консвліор стрѣїні. — Дп 20. але треккеті се словозіръ вапії чеі поі de арціпt de къте доі леі moneda. Се зіче, къ асемпнае вапії с'ар фі дптвртъшіт таі твліе тілоане дп царъ. Дп скврт се вор словозі ті алдії вапії таі тървді, къте de вп леі ші таі тічі. — О соціетате de engrlezі авці се дптвріе ла поартъ съ кълдіаскъ ші дп Тврчіа дрвтврі de фер. (Авзі Тврчіе ші дрв-тврі de фер!) Се ащеантъ дпсъ сосиреа файтосвлі тврк европеіт, Решід-паша, дела а кърві пърере ва атърна дпфіпцареа аче-сті проіепт. — Се кріе ка о minvne, къ ті-първі слтап се лъсъ, ла вп заграв франдезъ съ і копіезъ портретъл. Маре é дпкъ фана-тістъл ла ръсърітені! — Ресіа дпкіе de къ-рънд вп пој трактат пегвтореск къ поарта. Шъпъ дп кът дпші вор фі щіт апъра пътев-ріле стрѣїніе — аптміт Австріа — інтереселе лор дп парте, птмаі вртма ва алеце. Атъта ведем, къ ес. са конт. de Щівртер авзі dece ші лвпці конференце къ провізоріюл миністръ а тревілор din афарь, Алі-Ефendi.

Британия таре. London, 3. Декемвріе. Zioa din 29. але треккеті, ка вна че аш хотържт асвпра есістіндеі Полоніеі актм 15 апі, віедій полоні, че се афълъ дп ачеастъ къпіталъ, о серваръ ші естіпп къ чеа таі таре кълдірь din пътврі. Ea ле adвче пъ-рреа амінте стареа дп кареа аш фост еі одатъ ші тікъмошиа ла кареа аш debenit

астъзі. Къ прілежбл ачеста dпъ че асціл-таръ с. ф. літвргіе дп вісерікъ, се адтаръ таі твлі дптврі салоп, ші аколојсіт прешінда къпітаптлі Іавлонскі дпвъдацій ді-пврь таі твліе къвъптьрі (dпъ плоаіе тврель).

Франца. Паріс, 3. Дек. Дп вртма вп-кореспондинде дела Тапцер din 16. але треккеті се спіне, къ дптвртъл дела Мароко дпдатъ че аш дпделес, къ Abd-El-Kader, дптар фі рідікат стеагъл de револтаре, аш adвнат вп сінат, дп каре се хотърж, ка дптвртъл съші твліе pezidinда дела Фед таі дп пъ-тврі ла Мароко, ка съ пі фіе аша апроапе de консвлії европеі. Дп впеле поте че аш dat ел кътре консвліл франдезъ, се декіаръ, къ п'ар фі дп старе а пътеве горі пе Abd-El-Kader, пріп вртмаре къ лві п'ї пасъ, даъ франдозії вор ші da дп вртма ачелгіа; атъта дпсъ дпші ціне de datorie а рефлекта, къ ел нз стъ вп пептврі попорвл съші чел фанатік, каре възънд, къ франдезії інтръ дп цара лор, аповоіе се вор пътев хотърж а речъ-піа къ тъпіліе дп сіп ші а пі се артика дп вращеле файтосвлі Abd-El-Kader. (Тврк тут тврк речъпе).

Пресіа. Посен, 30. Ноемвріе. Пе къ-тева зіле дпчетасеръ пріпсоріле оаменілор къ препвс; астъзі дпсъ іаръ аш дпчеппт. Нътървъл ачестор арестациі сіе актм ла 70, дп кът аповоіе таі пот дпкъпеа дп пріпсоріле статвлі. Оаменії къ тінте вор а щі, къ ачесте опінтелі фъръ ка че фак половій дп zioa de астъзі, ар авеа тотвш ачел скоп вп пептврі паціа полопъ, къ пі ласъ съ се стінгъ скжитеа ачеа паціональ; чі о дешеантъ din кънд дп кънд. Фіе към ва фі, дптврпрі-деріле лор съпт пекоапте, ші пічі къ вор авеа къндва врезн ресвлат вп.

## О РУГАРЕ.

Editоръл ачестор фой аратъ ші къ аче-сті, къ орі кънд ар ліпсі ла врезн D. авопат вп пептврі саі алтвль din фойле поастре, есте гата а шерві вѣкрос къ дптвріліреа, дар се роагъ ка — атъсврат ші ръндівілор по-щале — ліпса Nрілор съ фіе арътагъ дпдатъ къ чел таі dіntvрі прілеж саі пощъ, іар пі тързії dпъ времі, adікъ атвичі кънд чіпева стъ съ dea фойле спре а се лега de компактор ші веде къл ліпсеск. Дпціпцазъ іаръш пе DDпії авопаді, къ де аічі din лок есемпларе се тріміт регвлат съпт адресъ тіпврітъ, іар пі скрісъ, афарь птмаі de дпчепптъл семе-стрелор, кънд пептврі о пощъ дбъ dіntvрі пі се пот тіпврі дп пріпъ адреселе пептврі чеі de пој сосіді; дечі се роагъ, ка орі чіпеве ва фі прімінд gazete къ адресе птмаі скріс пе-сте семестръл дптрег, съ вілевоіаскъ а пе аръта дп інтересъл Dлор ші ал фоймор, . . . . пептврі ка съ се поать дпдрепта вп рък. . . .